

Известия Балтийской государственной академии
рыбопромыслового флота. 2025. № 3(73). С. 91–94
Научная статья
УДК 001.4
Doi:10.46845/2071-5331-2025-3-73-91-94

Варианты реализации методики CLIL-обучения в контексте языковой подготовки иностранных студентов к обучению в вузах РФ

Татьяна Николаевна Резникова

Калининградский государственный технический университет, Калининград, Россия
tatyana.reznikova@kltu.ru

Аннотация: Описывается методика CLIL-обучения с точки зрения внедрения в систему языковой подготовки иностранных студентов к обучению в вузах РФ; дается характеристика моделей использования методики предметно-языкового интегрированного обучения; анализируются проблемы внедрения методики в рамках предвузовской подготовки иностранных студентов; представлены пути использования методики CLIL-обучения.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, языковая подготовка, методика предметно-языкового интегрированного обучения, профессиональная коммуникативная компетенция, современные технологии обучения.

Для цитирования: Резникова Т. Н. Варианты реализации методики CLIL-обучения в контексте языковой подготовки иностранных студентов к обучению в вузах РФ // Известия Балтийской государственной академии рыбопромыслового флота. – 2025. – № 3(73). – С. 91–94.

В настоящее время российские вузы реализуют программы подготовки иностранных студентов. В мае 2024 года президентом Российской Федерации подписан Указ, в котором поставлена задача к 2030 году увеличить количество иностранных студентов на программах высшего образования. Качественная языковая подготовка данной категории студентов является базой для результативного обучения. В зависимости от будущей специализации студента, программа предвузовской подготовки разделена на три профиля: инженерный, экономический и гуманитарный.

На начальном этапе изучение русского языка – основная задача всей вузовской подготовки в целом, так как русский язык выступает инструментом овладения будущей профессией. В этот период у иностранных обучающихся формируется коммуникативная компетентность, от уровня сформированности которой зависит успешность профильного обучения в вузе. Исследователи отмечают важность качественной профильно-ориентированной подготовки уже на предвузовском этапе обучения.

В связи с этим идет постоянный поиск новых эффективных методик и технологий, способствующих достижению основной цели языковой подготовки иностранных студентов – формирование способности и готовности к обучению в российском вузе.

Методика CLIL-обучения – относительно новое явление, но уже хорошо зарекомендовавшая себя методика в обучении иностранным языкам. Основная цель данной методики – одновременное обучение профильной специальности и языку, что предполагает овладение всеми видами речевой деятельности в контексте общеобразовательных и профильных дисциплин, формирование профессиональной коммуникативной компетенции. Авторами данной методики являются Д. Кайл и Д. Марш, ими были разработаны основные постулаты в 90-х годах прошлого столетия. Методологические основы технологии обоснованы и описаны в монографии «CLIL. Предметно-языковое интегрированное обучение» (CLIL. Content and Language Integrated Learning, 2010 г.), где в качестве основных специалисты выдвинули следующие аспекты:

- язык через обучение (язык как предмет обучения);
- язык для обучения (язык как инструмент познания);
- язык обучения (язык как средство коммуникации).



Трактовка предметно-языкового интегрированного обучения, которую предлагает Ф. Болл, содержит следующие утверждения:

- одна концепция логически вытекает из другой – концептуальная последовательность;
- критерии оценки понимания основываются на концептуальном и (или) процедурном (навыки) содержании;
- язык используется естественным образом (дискурс);
- контент сопровождается обязательной языковой поддержкой;
- взаимосвязь трех элементов обучения – концептуального содержания, процессуального содержания и лингвистического контента;
- виды деятельности: разработка заданий для активной коммуникации участников образовательного процесса, мероприятия по разработке стратегий чтения, мониторинг результатов, деятельность по привлечению более высоких когнитивных навыков. [3, с. 24]

Преимущества использования данной методики: глубокое погружение в изучаемый язык и профессиональный контент (обучение иностранному языку представляется прикладным с точки зрения получения профессии); формирование коммуникативных навыков (язык выступает средством общения); повышение мотивации к обучению (новая информация по предмету вызывает интерес к освоению новой лексики, грамматических конструкций, способствует вовлечению в профессиональную сферу и т. д.).

С позиции данных аспектов CLIL-обучение можно рассматривать как функциональную и результивную технологию.

Таблица 1

Модели предметно-языкового интегрированного обучения, реализуемые в настоящее время при обучении иностранным языкам (по Локтишиной Е. А.)

№	Модель	Описание модели
1	Theme-based courses (тематические курсы)	Моделирование ситуаций реальной профессиональной коммуникации с целью овладения понятийным аппаратом будущей профессии. Преобладание языковых аспектов над предметным контентом. Преподаватель языка не является специалистом в предметной области
2	Adjunct/linked courses (дополнительные связанные курсы)	Сочетание языкового курса и основного академического курса специальной дисциплины. Единая содержательная база курса. Преподаватель-предметник делает акцент на профессиональной специфике курса, преподаватель языка – на формировании стратегий профессиональной иноязычной коммуникации в соответствии с содержанием курса
3	Sheltered subject-matter instruction (закрытое предметное обучение)	Предметное содержание ретранслируется преподавателем-предметником, владеющим изучаемым языком, или преподаватель языка, обладающий соответствующей компетенцией в области предметной дисциплины
4	Second language medium courses (курс изучения второго языка)	Академические курсы по различным дисциплинам, читаемые на изучаемом языке. Язык выступает средством овладения профессиональными знаниями

Однако применение представленных моделей методики в практике преподавания русского языка как иностранного сопряжено с определенными трудностями. Рассмотрим основные требования и трудности, связанные с внедрением предметно-языкового интегрированного обучения. Сысоев П. В. считает, что главным условием реализации методики является подготовка педагогических кадров, «способных осуществлять обучение одновременно и профессиональному иностранному языку, и профильной специальности». Исследователь подчеркивает невозможность интегрированного обучения без владения профессионально ориентированным предметным содержанием. [5, с. 28–29]

Подготовка иностранных граждан к вузовскому обучению состоит из обучения русскому языку общего владения, основам языка специальности и научного стиля речи на основе общеобразовательных дисциплин в соответствии с профилями обучения. В рамках предвузовской языковой подготовки иностранных студентов курс русского языка ведет преподаватель РКИ, обучая языку в социально-бытовой, учебно-научной и профессиональной сферах. Пропедевтические

курсы по общеобразовательным предметам в соответствии с профилями обучения ведут преподаватели-предметники в соответствии с профилями обучения. Обучение профессиональному языку также зона ответственности преподавателя РКИ.

В этой связи применение методики CLIL особенно актуально, так как обучение языку профессиональной сферы крайне необходимо будущему иностранному студенту-первокурснику. Принципы и новаторские идеи данной методики также важны для языковой подготовки иностранных студентов, планирующих обучение по программам магистратуры и аспирантуры. Таким студентам необходимо в сжатые сроки освоить и язык, и предметное содержание будущей специальности.

Предпочтительным сочетанием компетенций, необходимых преподавателю русского языка, обучающим иностранцев, исследователи считают следующие:

– преподаватель РКИ должен быть носителем русского языка, иметь филологическое образование;

– владеть методикой преподавания РКИ;

– владеть методикой обучения профильной специальности.

Однако данные условия трудно реализовать на практике по различным причинам: на довузовском этапе часто формируются группы студентов с различными профилями обучения, каждый учебный год преподаватель РКИ может работать в группах с разными профилями. Несмотря на эти реалии, элементы CLIL-обучения как эффективной методики преподавания языка необходимо использовать в процессе обучения иностранных студентов.

Проблемы внедрения методики предметно-языкового интегрированного обучения в языковую подготовку иностранных студентов:

– нехватка преподавателей, подготовка которых соответствует требованиям методики CLIL-обучения (для овладения профессионально ориентированным содержанием преподавателю РКИ необходима колоссальная, затратная по времени дополнительная подготовка);

– отсутствие учебных материалов (создание учебных материалов для каждой предметной области требует дополнительных временных и финансовых затрат);

– необходимость внедрения новых методов и комплексных критериев системы оценивания (методы оценивания в методике CLIL-обучения отличаются от традиционных и должны быть разработаны для определенной профессиональной области)

– недостаточное ресурсное обеспечение (методика CLIL предполагает работу с аутентичными текстами, видео, аудио контентом, а также использование в работе современных цифровых технологий и ресурсов).

Рассмотрим, какие существуют пути по преодолению вышеизложенных проблем и как преподаватель РКИ может использовать столь успешно зарекомендовавшую себя методику в обучении иностранных студентов.

Таблица 2

Варианты реализации CLIL обучения (предметно-языкового интегрированного) в преподавании РКИ

1	Использование упражнений, соответствующих методике, направленных на профессиональную коммуникацию, развитие творческого мышления
2	Использование аутентичных ресурсов в соответствии с содержанием предметного курса (профиля обучения) с учетом интересов и потребностей обучающихся
3	Включение в преподавание различных технологий визуализации (блок-схемы, интеллектуальные карты, диаграммы, графики, таблицы и т. д.)
4	Акцент на самостоятельной работе студентов (создание презентаций, групповых проектов, участие в дискуссиях, круглых столах и т. д.). Обязательная поддержка преподавателя
5	Создание учебных пособий, соответствующих потребностям каждой специальности, в которых языковой и предметный аспекты реализуются в равной степени
6	Внедрение профессиональных блоков (модулей), разработанных по принципам методики CLIL-обучения



Анализ научной и методической литературы по данному направлению позволил также выявить условия реализации методики CLIL:

- фокусирование на будущей специальности, обязательное знание преподавателем РКИ предметной области обучаемых;
- тщательное планирование занятий, постановка целей и задач урока с учетом необходимости формирования конкретных навыков;
- разработка заданий, направленных на профессиональную коммуникацию;
- поиск и адаптация материалов из разных источников (аутентичные тексты, статьи, интервью, гlosсарии, аудио и видеоресурсы, справочная литература);
- организация внеаудиторных проектов;
- использование активных методов обучения, сотрудничество всех участников учебного процесса;
- учет лингвокультурологического аспекта обучения;
- опора на ранее полученные знания, поддержка (постепенно минимизирующаяся) самостоятельного творческого и критического мышления обучающихся;
- создание на занятиях безопасной и активной учебной среды;
- соблюдение баланса (снижение сложности языкового и предметного компонентов);
- частая смена видов деятельности на занятии;
- учет этнопсихологических и возрастных особенностей обучающихся;
- акцент на формирование и развитие межкультурной компетенции.

Обобщив сказанное, можно сделать вывод о том, что внедрение методики CLIL-обучения возможно и необходимо в условиях обучения иностранных студентов в вузах РФ. Данная методика способствует глубокому погружению в сферу будущей профессии, освоению профессиональной лексики и терминологии, обучению работе с различными источниками информации, развитию профессиональной коммуникативной компетенции.

Список источников

1. Долбилова, Д. В. Обучение русскому языку как иностранному в специальных целях и предметно-языковое интегрированное обучение: педагогические условия // Вопросы методики преподавания в вузе. – 2023. – Т. 12. – № 3. – С. 37–48. – DOI:10.57769/2227-8591.12.3.03
2. Локтишина, Е. А. Реализация моделей предметно-языкового интегрированного обучения в российской образовательной практике // Известия ВГПУ. – 2017. – № 7(120). – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/realizatsiya-modeley-predmetno-yazykovogo-integrirovannogo-obucheniya-v-rossiyskoy-obrazovatelnoy-praktike> (дата обращения: 15.03.2025).
3. Миронова, И. Н. Основные принципы и причины внедрения предметно-языкового интегрированного обучения // Научные труды Московского гуманитарного университета. – 2020. – № 4. – С. 19–27. – DOI: <https://www.doi.org/10.17805/trudy.2020.4.3> (дата обращения: 15.03.2025).
4. Сейку, Е. Ю. К вопросу о применении предметно-языкового интегрированного обучения в преподавании английского языка в неязыковом вузе // Вестник РГГУ. Серия «Психология. Педагогика. Образование». – 2020. – № 3. – С. 51–59. – DOI:10.28995/2073-6398-2020-3-51-59 (дата обращения: 15.03.2025).
5. Сысоев, П. В. Подготовка педагогических кадров к реализации предметно-языкового интегрированного обучения в вузе // Высшее образование в России. – 2021. – Т. 30. – № 5. – С. 21–31. DOI:10.31992/0869-3617-2021-30-5-21-31 (дата обращения: 15.03.2025).

Информация об авторе

Т. Н. Резникова – старший преподаватель.

Статья поступила в редакцию 17.06.2025; одобрена после рецензирования 18.07.2025; принята к публикации 25.07.2025.